

Иск, предявен на 6 февруари 2014 г. — Европейска комисия/Република Гърция

(Дело С-60/14)

(2014/С 93/34)

Език на производството: гръцки

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: В. Stromsky и I. Zervas)

Ответник: Република Гърция

Искания на ищеца

- Да се обяви, че Република Гърция не е изпълнила задълженията си по Договора за функционирането на Европейския съюз и по членове 2, 3 и 4 от решението на Европейската комисия от 24 май 2011 г.⁽¹⁾, тъй като не е приела в определения за това срок всички необходими мерки за възстановяване на неправомерни държавни помощи, предоставени на казина „Thessaloniki“, „Mont Parnés“ и „Corfu“, и във всички случаи като не е съобщила надлежно на Комисията точната сума (главница и лихви), която подлежи на възстановяване от всеки получател на неправомерната държавна помощ, както и другите мерки, взети за съобразяване с член 4 от посоченото решение,
- да се осъди Република Гърция да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

1. Република Гърция е била длъжна да възстанови неправомерните държавни помощи до 25 септември 2011 г.
2. Република Гърция е била длъжна да уведоми Комисията до 25 юли 2011 г. за мерките, предвидени за възстановяването на неправомерните държавни помощи, както и точните суми, подлежащи на възстановяване.
3. Република Гърция не е изпълнила нито едно от тези задължения в определените за това срокове.

⁽¹⁾ Решение относно държавна помощ, предоставена от Гърция за някои гръцки казина С 16/10 (ОВ L 285, стр. 25).

Жалба, подадена на 10 февруари 2014 г. — Съвет на Европейския съюз/Европейска комисия

(Дело С-73/14)

(2014/С 93/35)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Съвет на Европейския съюз (представители: А. Westerhof Löfflerová, E. Finnegan, R. Liudvinaviciute-Cordeiro)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на Комисията от 29 ноември 2013 г. да изпрати „Писмено становище на Европейската комисия от името на Европейския съюз“ до Международния трибунал по морско право по дело № 21⁽¹⁾, и
- да се осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

1. Със своята жалба Съветът иска от Съда да отмени решението на Комисията от 29 ноември 2013 г. да изпрати „Писмено становище на Европейската комисия от името на Европейския съюз“ до Международния трибунал по морско право по дело № 21 (наричано по-нататък „спорното решение“).
2. Съветът счита, че спорното решение, изпратено от Комисията без одобрението и въпреки волята на Съвета, е незаконосъобразно, тъй като нарушава основни принципи на правото на Съюза, закрепени в Договорите.
3. Съветът изтъква две основания в подкрепа на жалбата си за отмяна на спорното решение.
4. На първо място, с приемането на спорното решение Комисията нарушила принципа на разпределение на властите, закрепен в член 13, параграф 2 ДЕС, а оттам и принципа на институционалното равновесие (първо основание). С първата част на това основание Съветът твърди, че Международният трибунал по морско право е орган, учреден от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право, който приема актове с правно действие, и следователно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза пред Международния трибунал по морско право се установява с решение на Съвета съгласно член 218, параграф 9 ДФЕС. С втората част на това правно основание Съветът твърди, че във всички случаи Комисията е нарушила член 16, параграф 1 ДЕС, тъй като си е присвоила функцията по определяне на политиките, която се осъществява само от Съвета съгласно тази разпоредба на Договора.
5. На второ място, като е предприела действията, довели до приемане на спорното решение, Комисията нарушила принципа на лоялно сътрудничество, закрепен в член 13, параграф 2 ДЕС (второ основание).

⁽¹⁾ Съветът не иска отмяна на становището на Комисията, изпратено до международния трибунал.